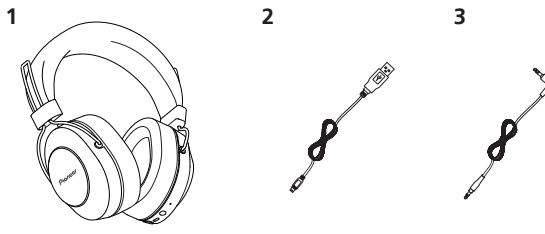
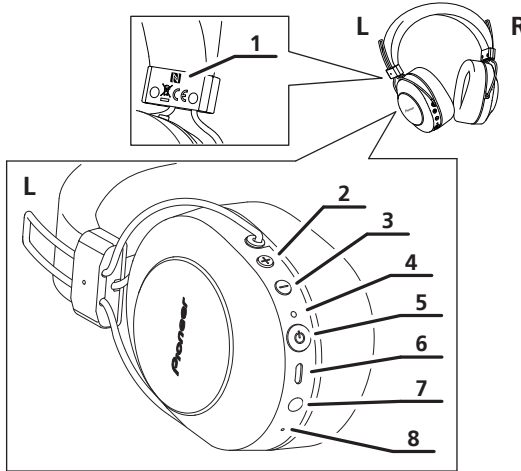
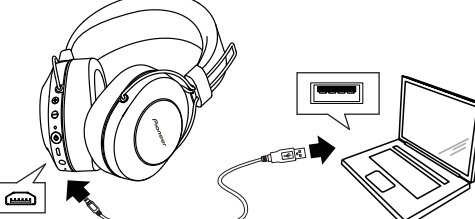
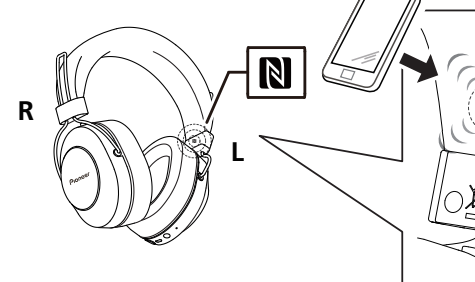


## SE-MS7BT

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide  
Kurzanleitung  
Guida di avvio rapido  
Guía de inicio rápido  
SnelstartgidsWIRELESS STEREO HEADPHONES  
CASQUE STÉRÉO SANS FIL  
KABELLOSER STEREO-KOPFHÖRER  
CUFFIA STEREO WIRELESS  
AURICULARES INALÁMBRICOS ESTEREO  
DRAADLOZE STEREO HOORFTELEFOONAUSCULTADORES ESTEREO SEM FIOS  
TRADLÖSA STEREOHÖRLURAR  
TRADLÖSE STEREO HÖRTELEFONER  
BEZPRZEWODNE SŁUCHAWKI STEREO  
БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕОФОННИЧЕСКИЕ НАУШНИКИ  
ワイヤレスステレオヘッドホン1. Set Contents/Accessoires fournis/Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs auf Vollständigkeit/  
Contenuto della confezione/Contenido del producto/Inhoud van de verpakking2. Names of Parts/Appellation des pièces/Bezeichnung der Teile/Nome delle varie parti/  
Nomenclatura/Benaming van de onderdelen3. Charging the batteries/Recharge des piles/Aufladen der Akkus/Caricamento delle batterie/  
Carga de las baterías/Opladen van de batterijen4. Using NFC for pairing/Utilisation de NFC pour le pairement/Verwendung von NFC zur Paarung/  
Uso di NFC per il pairing/Empleo de NFC para el apareamiento/  
Gebruik van NFC voor het koppelen

## Pioneer

2-3-12, Yaezu, Chuo-Ku, Tokyo 104-0028, Japan / Japan

2-3-12, Яэцу, Чую-ку, Токио, 104-0028, РОССИЯ

Importer in UK / Importateur en UE

Hanns-Martin-Schleyer-Str. 35, 47877 Willich, Germany / Allemagne

Importer in US and Canada / Importeur en États-Unis et Canada

Pioneer Home Entertainment U.S.A.

«U.S.A.»

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600

«Germany»

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)2154 913222

«UK»

Anteos Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

«France»

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel +33(0)969 368 050

© 2016 Onkyo &amp; Pioneer Innovations. All rights reserved.

© 2016 Onkyo &amp; Pioneer Innovations. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in China / Imprimé en Chine / Цепано в Китае

SE-MS7BT -&lt;800-0407-220WP&gt;

## Before you start

This document describes the information and operations required for startup. For more advanced operating procedures, read the instruction manual which is available on the device.

«Europe»  
<http://www.hipioneer.net/en/download.php>  
«U.S.A. and Canada»  
<http://help.pioneerusa.com>

## 1. Set Contents

Confirm the presence of all parts and components before use.

1. Headphones
2. Micro-USB cable
3. Headphone cord
4. Warranty (Europe / U.S.A. and Canada / Japan)
5. Quick Start Guide (this document)
6. Safety Guide

## 2. Names of Parts (See Fig. 2)

1. N-mark
2. + button
3. LED indicator
4. Button (-)
5. Micro-USB port
6. Headphone jack
7. Headphone jack
8. Microphone

## 3. Charging the batteries

The unit's battery must be recharged before use.  
The accessory micro-USB cable must be used for recharging the unit's battery.

Connect the appropriate connector on the accessory micro-USB cable to the micro-USB port on the headphones, and the USB plug on the other end to a USB port on a computer (see Fig. 3).

When recharging begins, the LED indicator on the headphones will light red. Full recharging requires about 4 hours; when recharging is completed, the LED indicator will turn off.

## Note

- Battery recharging time and usable battery time may vary depending on ambient temperature and frequency of use.

## Notes on battery charging

- Battery performance is influenced by the surrounding temperature. Charge the supplied rechargeable batteries within a temperature range of 10 to 30 degrees Celsius.
- Batteries become slightly warm when charging. This is not a malfunction.
- Recharging may not be possible if computer is in power saving mode.
- This device cannot be used during charging.

## 4. Pairing

Pairing must be performed before the headphones can be used to listen to music or communicate using a Bluetooth® device.

For further details regarding the pairing procedure, consult the user's manual for your Bluetooth® device.

- (1) While the power of the unit is off, hold down the (+) button until the unit enters pairing mode.

The unit is in pairing mode when the LED indicator is alternately flashing blue and red. Release the (+) button after confirming that the LED indicator is alternately flashing blue and red.

- (2) Turn on the power to the Bluetooth device you wish to pair with, and begin pairing; search for this unit (wireless headphones) from the paired Bluetooth device.

Set the Bluetooth device close (within one meter) to the wireless headphones. The LED indicator on the Bluetooth device will flash blue.

- (3) Confirm that pairing has been successfully completed with the Bluetooth device.

When the LED display of the Bluetooth-enabled device and select "SE-MS7BT". When the LED lamp is flashing in blue slowly about once every 3 seconds, pairing is complete. When the LED is flashing quickly about once every second, pairing is not complete.

When the LED code for these wireless headphones has been factory set at "0000", input this code if requested by the Bluetooth device.

- (4) Hold down the (+) button until the flashing LED lamp turns off and the power of the device turns off.

## English

## 5. Using NFC for pairing

When a smart phone or tablet device is equipped with NFC, Bluetooth pairing can be performed simply by merely swiping the device over the headphones.

- Supported OS: Android 4.3 and later.
- Depending on the smart phone or tablet device used, the NFC signal reception may be too weak to perform one-touch connections. Use only a smart phone with a device other than the device or if multiple NFC devices are nearby. In that case, follow the manual pairing procedure outlined in step 4.

How to set pairing

- (1) Hold the (+) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.

The "N-mark" on the left side of the headband (see Fig. 4) will be illuminated in blue.

When the LED lamp is flashing in blue slowly about once every 3 seconds, pairing is complete. When the LED is flashing quickly about once every second, pairing is not complete.

\* Only one device can be connected at a time.

Disconnecting

When connecting is this unit, swipe the "N" mark on the device to be connected about 1 cm above the "N" mark on the left side of the headband.

Depending on the specifications of the connected Bluetooth device, the connection cannot be terminated from the NFC device. In that case, perform the procedure of "Disconnecting from the Bluetooth device" in "4. Pairing".

## Specifications

Transmission format Bluetooth Standard Protocol Ver. 3.0

Output Bluetooth Standard Protocol Power Class 2

Frequency used 2.4 GHz (2,400 MHz to 2,483.5 MHz) \*2

Modulation GFSK

Supported Bluetooth profiles SBC, AAC, Qualcomm aptX, aptX-HSP

Contents protection SCMS-T

Battery life with continuous use Maximum 12 hours of continuous transmission (including music play time)

Recharging time About 4 hours

Power 5 V 200 mA or 3.7 V 650 mA Battery

Weight DC 37 g internally rechargeable lithium-ion battery

HEADPHONES Fully-enclosed dynamic headphones

Driver units 9 Hz to 22 000 Hz (With Bluetooth connection)

Frequency response 9 Hz to 40 000 Hz (With wired connection)

Impedance 32 Ω (With wired connection)

Sensitivity 98 dB (With wired connection)

Earpiece Polyurethane (leather finish)

MICROPHONE Electret condenser type

Directionality Omni-directional microphone

Frequency response 20 Hz to 16 000 Hz

ACCESSORIES

Headphone cord (U.S.A. and Canada / Japan)

Quick Start Guide (this document)

Safety Guide

\*1 Transmission distance is an approximation. Actual usable distance may vary depending on surrounding conditions.

\*2 The product utilizes radio waves in the 2.4 GHz spectrum. Some signal dropouts may be experienced due to interference with radio, microwave ovens, and other devices using the 2.4 GHz spectrum.

## Note

Specifications and design are subject to possible modifications without notice due to improvements.

## About the License and Trademarks

• "Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

• Bluetooth is a trademark of Bluetooth SIG, Inc. and is used under license.

• Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

• AAC is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.

• NFC is a trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

• Android is a trademark of Google Inc.

## Français

## 5. Utilisation de NFC pour le pairement

Quand un périphérique smartphone ou tablette est équipé de NFC, le pairement Bluetooth peut être effectué simplement en faisant glisser l'appareil sur les écouteurs.

• Système d'exploitation pris en charge: Android 4.2 et ultérieur.

• Selon le smartphone ou la tablette utilisé, la réception du signal NFC peut être trop faible pour permettre d'établir des connexions par contact.

• Utilisez un smartphone ou une tablette autre que celle-ci, ou plusieurs périphériques NFC sont à proximité. Dans ce cas, suivez la procédure de pairement décrite à l'étape 4.

Comment paramétrer la mise en pairement

- (1) Maintenez le bouton (+) enfoncé pendant la mise hors tension de l'appareil pour passer en mode d'appairage.

L'icône "N" sur le côté gauche du bandeau (voir la Fig. 4) sera illuminée en bleu.

Quand la lampe LED clignote lentement en bleu une fois toutes les 3 secondes, le pairement est terminé. Quand la lampe LED clignote rapidement toutes les secondes, le pairement n'est pas terminé.

\* Seul un périphérique peut être connecté à la fois.

Déconnexion

Lors de la connexion à cet appareil, placez la marque «N» se trouvant sur le périphérique à connecter à environ 1 cm au-dessus de la marque «N» se trouvant sur le côté gauche du bandeau du casque.

Selon les spécifications du périphérique Bluetooth connecté, la connexion ne peut pas être interrompue à partir du périphérique NFC. Dans ce cas, effectuez la procédure de «Déconnexion du périphérique Bluetooth» de la section «4. Pairement».

\*1 La distance de transmission est une approximation. La distance utilisable réelle peut varier selon les conditions environnementales.

\*2 Le produit utilise des ondes radio à la fréquence de 2,4 GHz. Certaines chutes de signal peuvent être dues à des interférences avec des ondes radio, des fours à micro-ondes et d'autres appareils se servant de la spectre de 2,4 GHz.

\*3 Seul un périphérique peut être connecté à la fois.

Déconnexion

Lors de la connexion à cet appareil, placez la marque «N» se trouvant sur le périphérique à connecter à environ 1 cm au-dessus de la marque «N» se trouvant sur le côté gauche du bandeau du casque.

Selon les spécifications du périphérique Bluetooth connecté, la connexion ne peut pas être interrompue à partir du périphérique NFC. Dans ce cas, effectuez la procédure de «Déconnexion du périphérique Bluetooth» de la section «4. Pairement».

\*1 La distance de transmission est une approximation. La distance utilisable réelle peut varier selon les conditions environnementales.

\*2 Le produit utilise des ondes radio à la fréquence de 2,4 GHz. Certaines chutes de signal peuvent être dues à des interférences avec des ondes radio, des fours à micro-ondes et d'autres appareils se servant de la spectre de 2,4 GHz.

\*3 Seul un périphérique peut être connecté à la fois.

Déconnexion

Lors de la connexion à cet appareil, placez la marque «N» se trouvant sur le périphérique à connecter à environ 1 cm au-dessus de la marque «N» se trouvant sur le côté gauche du bandeau du casque.

Selon les spécifications du périphérique Bluetooth connecté, la connexion ne peut pas être interrompue à partir du périphérique NFC. Dans ce cas, effectuez la procédure de «Déconnexion du périphérique Bluetooth» de la section «4. Pairement».

\*1 La distance de transmission est une approximation. La distance utilisable réelle peut varier selon les conditions environnementales.

\*2 Le produit utilise des ondes radio à la fréquence de 2,4 GHz. Certaines chutes de signal peuvent être dues à des interférences avec des ondes radio, des fours à micro-ondes et d'autres appareils se servant de la spectre de 2,4 GHz.

\*3 Seul un périphérique peut être connecté à la fois.

Déconnexion

Lors de la connexion à cet appareil, placez la marque «N» se trouvant sur le périphérique à connecter à environ 1 cm au-dessus de la marque «N» se trouvant sur le côté gauche du bandeau du casque.

Selon les spécifications du périphérique Bluetooth connecté, la connexion ne peut pas être interrompue à partir du périphérique NFC. Dans ce cas, effectuez la procédure de «Déconnexion du périphérique Bluetooth» de la section «4. Pairement».

\*1 La distance de transmission est une approximation. La distance utilisable réelle peut varier selon les conditions environnementales.

\*2 Le produit utilise des ondes radio à la fréquence de 2,4 GHz. Certaines chutes de signal peuvent être dues à des interférences avec des ondes radio, des fours à micro-ondes et d'autres appareils se servant de la spectre de 2,4 GHz.

\*3 Seul un périphérique peut être connecté à la fois.

Déconnexion

Lors de la connexion à cet appareil, placez la marque «N» se trouvant sur le périphérique à connecter à environ 1 cm au-dessus de la marque «N» se trouvant sur le côté gauche du bandeau du casque.

Selon les spécifications du périphérique Bluetooth connecté, la connexion ne peut pas être interrompue à partir du périphérique NFC. Dans ce cas, effectuez la procédure de «Déconnexion du périphérique Bluetooth» de la section «4. Pairement».

## Vor dem Start

Dieses Dokument beschreibt die für den Start erforderlichen Informationen und Bedienvorgänge. Lesen Sie für weitere Bedienvorgänge die Bedienungsanleitung, die auf dem Headset zur Verfügung steht.

<http://www.hipioneer.net/en/download.php>

## 1. Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs auf Vollständigkeit

Bitte überprüfen Sie sich nach dem Auspacken, dass die folgenden Zubehörtartikel vollständig im Verpackungsinhalt enthalten sind:

1. Kopfhörer
2. Mikro-USB-Kabel
3. Kopfhörerleitung
4. Garantie (Europa / Vereinigten Staaten und Kanada / Japan)
5. Kurzanleitung (dieses Dokument)
6. Kurzanleitung (dieses Dokument)

## 2. Bezeichnung der Teile (siehe Abb. 2)

1. Kennzeichnung „N“
2. Button (+)
3. LED-Indikator
4. Button (-)
5. Mikro-USB-Buchse
6. Kopfhörerbuchse
7. Mikrofon

## 3. Aufladen der Akkus

Der Akku des Gerätes muss vor der Inbetriebnahme aufgeladen werden.

Verbinden Sie das mitgelieferte Mikro-USB-Kabel mit dem Mikro-USB-Anschluss des Gerätes und stecken Sie das USB-Kabel in einen USB-Port eines Computers (siehe Abb. 3).

Wenn das Aufladen beginnt, leuchtet die LED-Anzeige am Kopfhörer rot auf. Ein vollständiges Aufladen beansprucht ca. 4 Stunden; nach beendetem Ladevorgang erlischt die LED-Anzeige.

## Hinweis

- Die Akkulaufzeit und die Akkubetriebszeit variieren je nach Umgebungstemperatur und Häufigkeit des Gebrauchs des Kopfhörers.

## Hinweise zum Aufladen der Akkus

Die Akkulaufzeit wird durch die Umgebungstemperatur beeinflusst. Laden Sie die mitgelieferten Akkus innerhalb einer Temperaturbereichs von 10 °C bis 35 °C auf.

Während des Ladevorgangs erwärmen sich die Akkus geringfügig. Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung.

Wenn sich der PC im Energiesparmodus befindet, ist es u. U. keine Aufladung möglich.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

## 4. Paarung

Bevor der Kopfhörer zum Hören von Musik oder zur Kommunikation mit einem Bluetooth-Gerät verwendet werden kann, muss eine Paarung vorgenommen werden.

Einzelheiten zum Paarungsverfahren finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes.

- (1) Halten Sie die ausgeschaltete Betriebsanzeige der Taste (O) gedrückt, bis die Anzeige in der Kopplungsmodus umschaltet.

Die LED-Anzeige blinkt abwechselnd blau und rot, um die Aktivierung des Paarungsmodus anzuzeigen.

Nachdem Sie die Taste (O) gedrückt haben, wird die LED-Anzeige abwechselnd blau und rot.

Wenn die LED-Anzeige in blau langsam blinkt, ist die Verbindung zwischen dem Kopfhörer und dem Bluetooth-Gerät hergestellt.

Wenn die LED-Anzeige in blau schnell blinkt, ist die Verbindung nicht abgeschlossen.

Wenn sich der PC im Energiesparmodus befindet, ist es u. U. keine Aufladung möglich.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Dieses Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

## Deutsch

## 5. Verwendung von NFC zur Paarung

Wenn ein Smartphone oder Tablet-Gerät mit der NFC-Funktion ausgestattet ist, kann die Bluetooth-Paarung durch Aufbringen der NFC-Bezeichnung auf das Headset durchgeführt werden.

• Unterstütztes Betriebssystem: Android 4.2 oder neuere Version.

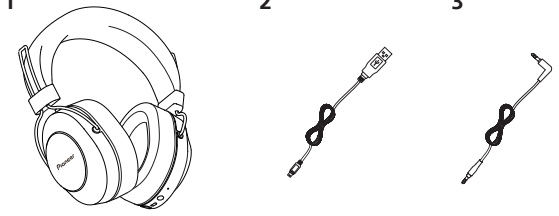
• Abhängig vom verwendeten Smartphone oder Tablet-Gerät kann es vorkommen, dass die NFC-Signalempfang zu schwach ist, um eine sofortige Verbindung herzustellen. Wenn sich mehrere NFC-Geräte in der Nähe befinden, wird die Einheit eventuell mit einem anderen als dem gewünschten Gerät gekoppelt. In einem solchen Fall muss das Schritt 4 beschriebene manuelle Paarungsverfahren ausprobiert werden.

• Nur jeweils ein einziges Gerät kann auf diese Weise verbunden werden.

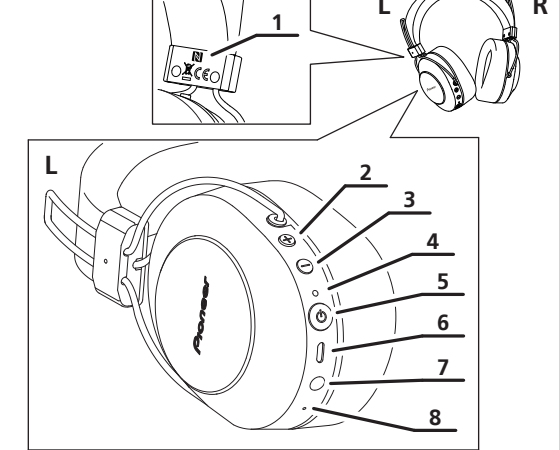
Führen Sie beim Anschluss an dieses Gerät die Kennzeichnung „N“ des zu verbindenden Geräts in einem Abstand von ca. 1 cm über die Kennzeichnung „N“ auf der linken Seite des Kopfhörers (siehe Abb. 4).



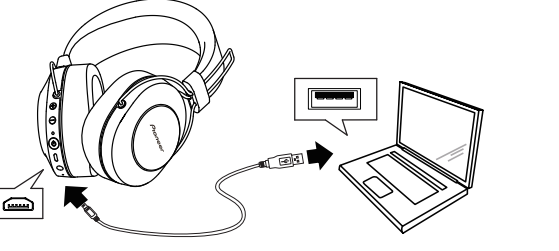
## 1. Acessórios fornecidos/Satsens innehåll/Eskens innhold/Zawartość zestawu/Комплект поставки/部品の構成



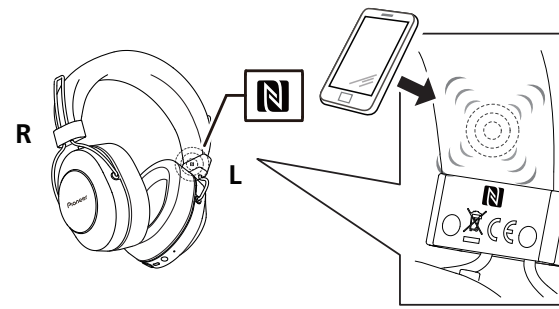
## 2. Nomes das peças/Namn på delar och reglage/Delenes navn/Nazvy części/Названия частей/各部の名称



## 3. Colocação da pilha/Laddning av batterierna/Lade opp batteriene/Ladovanie baterii/Подзарядка батареек/充電する



## 4. Utilizando NFC para emparelhamento/Parining med hjälp avnärfärltskommunikation (NFC)/Bruk av NFC for parring/Узывание NFC до парования/Использование NFC для сопряжения/NFCを使ってペアリングする



## Portugués

### Antes de começar

Este documento apresenta as informações e operações necessárias para o arranque. Para obter informações sobre procedimentos de utilização, consulte o manual de instruções disponível no site Web.

<http://www.hipioneer.net/en/download.php>

### 1. Acessórios fornecidos

Antes de utilizar, confirme que tem todas as peças e componentes.

- Auscultadores
- Cabo micro-USB
- Fio dos auscultadores
- Garanta (Europa / Estados Unidos e Canadá / Japo)
- Guia de Consulta Rápida (o presente documento)
- Guia de Segurança

### 2. Nomes das peças (ver Fig. 2)

- Marca N
- Botão (+)
- Indicador LED
- Botão (-)
- Porto micro-USB
- Microfone

### 3. Colocação da pilha

A bateria do aparelho deve ser carregada antes da utilização.

O cabo micro-USB acessório deve ser utilizado para recarregar a bateria do aparelho.

**Ligue o conector apropriado no cabo micro-USB acessório à porta micro-USB nos auscultadores, e a ficha USB no outro extremo à uma porta USB de um computador (ver Fig. 3).**

Após o carregamento tiver início, o indicador LED nos auscultadores acende-se a vermelho.

A recarga completa requer cerca de 4 horas; quando o carregamento estiver concluído, o indicador LED será desligado.

### Observação

- O tempo de recarga da bateria e o tempo utilizável pode variar dependendo da temperatura ambiente e da frequência de uso.

### Notas acerca do carregamento das pilhas

- O desempenho das pilhas é influenciado pela temperatura ambiente. Carregue as pilhas recarregáveis fornecidas em temperaturas entre os 10 a 35 graus Celsius.
- Os pilhos carregados ligeiramente em carregem, isto não é funcionamento.

defeitos, pode não ser possível se o computador estiver em modo de economia de energia.

Este dispositivo não pode ser utilizado durante o carregamento.

### 4. Emparelhamento

O emparelhamento deve ser realizado antes que os auscultadores possam ser usados para ouvir música ou para comunicar utilizando um dispositivo Bluetooth.

Para mais detalhes sobre o procedimento de emparelhamento, consulte o manual do utilizador disponível no site Web.

**1) Com a unidade desligada, mantenha o botão (○) premido até a unidade entrar em modo de emparelhamento.**

Quando o indicador luminoso LED estiver a piscar a azul em intervalos lentos, o emparelhamento terá sido concluído e o emparelhamento não está terminado.

**2) Quando o emparelhamento estiver concluído, o indicador LED será desligado.**

**3) Confirme que o emparelhamento com o dispositivo Bluetooth foi concluído**

Observe o visor do dispositivo compatível com Bluetooth e selecione "SE-MS7BT" quando o indicador luminoso LED estiver a piscar a azul em intervalos lentos.

Dependendo do dispositivo, o emparelhamento está terminado. Enquanto estiver a piscar em intervalos rápidos de cerca de um segundo, o emparelhamento não está terminado.

Este dispositivo não pode ser utilizado durante o carregamento.

**Desligar do dispositivo Bluetooth**

- Mantenha o botão (○) premido até o indicador luminoso LED intermitente apagar e o dispositivo desligar.

### 5. Utilizando NFC para emparelhamento

Quando um smart phone ou tablet estiver equipado com NFC, o emparelhamento (o emparelhamento) Bluetooth pode ser realizado simplesmente passando o dispositivo a ser emparelhado sobre o smartphone.

- Sistemas operativos suportados: Android 4.2 e mais recente.
- Dependendo do smart phone ou tablet utilizado, a recepção do sinal NFC pode ser demasiado fraca para realizar ligações de uma única. A unidade pode emparelhar com um dispositivo que não é pretendido se estiverem vários dispositivos NFC nas proximidades. Nesse caso, siga o procedimento de emparelhamento manual descrito no passo 4.

**Como emparelhar**

- Mantenha o botão (○) premido enquanto a unidade está desligada para entrar no modo de emparelhamento.**
- Passo a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça (ver Fig. 4).**
- O aparelho começará a emparelhamento.**

Quando o indicador luminoso LED estiver a piscar a azul em intervalos lentos, o emparelhamento terá sido concluído e o emparelhamento não está terminado.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Descontato**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

### Svenska

### Innan du startar

Detta dokument beskriver den information och de åtgärder som krävs för att starta. Läs bruksanvisningen för mer information för mer avancerade förfaranden.

<http://www.hipioneer.net/en/download.php>

### 1. Satsens innehåll

Kontrollera att alla delar och komponenter finns för användning.

- Satens innehåll
- Micro-USB-kabel
- Hörlurar
- Garanti (Europa / USA och Kanada / Japan)
- Snellstartguide (detta dokument)
- Snellstartguide (detta dokument)

### 2. Namn på delar och reglage (se bild 2)

- N-merket
- Knapp (+)
- LED-indikator
- Knapp (-)
- Micro-USB-port
- Uttag för hörlurar
- Microfon

### 3. Laddning av batterierna

Hörlurarnas batteri måste laddas före användning. När medföljande mikro-USB-kabel används till laddning av hörlurarnas batteri.

**Anslut den passande kontakten på den medföljande mikro-USB-kabeln till mikro-USB-porten på hörlurarna och kontakten i andra änden till en USB-port på en dator (se bild 3).**

- När laddning startar börjar LED-indikatorn på hörlurarna lysa rött.
- Full laddning tar cirka 4 timmar. När laddningen är klar släcker LED-indikatorn.

### Anm

- Batteriets laddningstid och användningstid kan variera beroende på omgivningstemperatur och användningsfrekvens.

### Observera om batteriladdning

- Batteriets prestanda påverkas av omgivningens temperatur. Ladda de medföljande laddningsbatterierna vid en temperatur/omgivning på 10 till 35 grader Celsius.

- Batterierna blir en aning varma vid laddning. Detta är normalt inget fel.
- Om datorn står i strömlösningstillstånd kan det hända att laddning inte är möjlig.

Den här produkten kan inte användas när den laddas.

### 4. Parring

Hörlurarnas batteri måste laddas före användning. När medföljande mikro-USB-kabel används till att lysna på musik eller kommunicera med hjälp av en Bluetooth-enhet.

För närmare detaljer kring åtgärder för parring hänvisas till bruksanvisningen till aktuell Bluetooth-enhet.

- När strömmen till enheten är av, håller du in knappen (○) tills enheten går in i kopplingsläge.**
- Parningsläget bekräftar att ett LED-indikator blinkar växelvis blå och rött.**

Dependendo do smart phone ou tablet utilizado, a recepção do sinal NFC pode ser demasiado fraca para realizar ligações de uma única. A unidade pode emparelhar com um dispositivo que não é pretendido se estiverem vários dispositivos NFC nas proximidades. Nesse caso, siga o procedimento de emparelhamento manual descrito no passo 4.

**Como emparelhar**

- Mantenha o botão (○) premido enquanto a unidade está desligada para entrar no modo de emparelhamento.**
- Passo a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça (ver Fig. 4).**
- O aparelho começará a emparelhamento.**

Quando o indicador luminoso LED estiver a piscar a azul em intervalos lentos, o emparelhamento terá sido concluído e o emparelhamento não está terminado.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

Dependendo das especificações do dispositivo Bluetooth, poderá não ser possível conectar a ligação a partir do dispositivo NFC. Nesse caso, efetue o procedimento apresentado em "Desligar do dispositivo Bluetooth" em "4. Emparelhamento".

**Observação**

Quando ligar a está unidade, passe a "marca N" do dispositivo a ser conectado cerca de 1 cm acima da "marca N" do lado esquerdo da faixa de cabeça.

A conexão será desfeita automaticamente.

### Svenska

## 5. Parning med hjälp av närfärltskommunikation (NFC)

Med en smarttelefon eller en peklättat utrustad med funktionen NFC för närfärltskommunikation kan Bluetooth-parning och separering utföras enkelt utan att helt enkelt vara ansluten över hörlurarna.

- Operativsystemet som stöds: Android 4.2 och senare.
- Beroende på den smarttelefon eller den peklättade som används kan det hända att NFC-signalstyrkan inte är för svag för att närfärltsanvändning ska fungera. Det kan hända att enheten paras ihop med en annan enhet än den som önskas om flera NFC-enheter finns i närheten.

- Utrust i så fall parning manuellt enligt anvisningarna i punkt 4.

**Hur parning ställs in**

- Håll knappen (○) intryckt när strömmen till enheten slås av för att gå in i kopplingsläge.**
- Swep över "N"-märket på den enhet som ska anslutas ungefär 1 cm ovanför "N"-märket på vänster sida om huvudbandet (se bild 0).**

Enheten börjar automatiskt ställa in parning.

När ljudet till den här enheten, svaver du över "N"-märket på den enhet som ska anslutas ungefär 1 cm ovanför "N"-märket på vänster sida om huvudbandet.

Beroende på den anslutna Bluetooth-enhets specifikation är det inte säkert att anslutningen kan avslutas från NFC-enheten. I sådant fall utför du proceduren "Bortkoppling av Bluetooth-enheten" i "4. Parning".

**Bortkoppling**

När du ansluter till den här enheten, svaver du över "N"-märket på den enhet som ska anslutas ungefär 1 cm ovanför "N"-märket på vänster sida om huvudbandet.

Beroende på den anslutna Bluetooth-enhets specifikation är det inte säkert att anslutningen kan avslutas från NFC-enheten. I sådant fall utför du proceduren "Bortkoppling av Bluetooth-enheten" i "4. Parning".

**Specifikationer**

Överföringshastighet Bluetooth Standard Protocol Ver. 3.0

Utmärkning Bluetooth standardprotokoll effektklass 2

Maximal överföringshastighet Ca. 10 meter i skänklängd 1

Modulering 2,4 GHz (2.400 GHz till 2.4835 GHz) 2

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3

Stöddataformat SBC, AAC, Qualcomm aptX audio 3